

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 94 (1996)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

mentaux et notamment le droit des individus à l'autodétermination en matière d'informations. Il est dès lors nécessaire d'entourer la mise en place de tels systèmes et leur utilisation d'un environnement légal approprié, assurant la protection des données tout en tenant compte des intérêts publics et privés prépondérants pouvant légitimer le traitement des données personnelles. Compte tenu des incertitudes juridiques relatives au statut des données géographiques, à leurs conditions d'utilisation et de diffusion, il est important de formaliser, par le biais de conventions, les relations entre partenaires. De plus, la dimension internationale des échanges de données spatiales oblige à une réflexion dépassant le strict cadre national. Ces thèmes ont été abordés tant par des juristes que par des spécialistes de l'information spatiale. Un éclairage particulier sur ces problèmes, donné par des représentants de plusieurs administrations cantonales mettant actuellement en oeuvre des systèmes de diffusion d'informations sur leurs territoires, a été particulièrement intéressant et riche en réflexions. La fougue des conférenciers n'a malheureusement pas laissé de temps pour un débat pourtant très attendu!

Certes, aucune des deux journées n'a apporté de solution de «toute faite» aux participants. Mais gageons que les perspectives technologiques et juridiques présentées, complétées par l'état des expériences de la

pratique, auront su éveiller l'imagination des participants et susciter de nouvelles voies de solution!

Les textes de ces deux journées sont rassemblés dans des actes, disponibles en français et en allemand. Ils peuvent être commandés à l'adresse suivante (frs. 25.–/exemplaire): EPFL, Institut de Géomatique, Chaire de SIRS, GR-Ecublens, CH-1015 Lausanne.

Ungelöste Probleme bezüglich Datenbeschaffung von Raumplanern

tg. Die ungelösten Probleme beschrieb Pierre Strittmatter, Planer BSP, im Auftrag des Vorstandes des Bundes Schweizer Planer (BSP) dem Bundesamt für Raumplanung im März 1996 wie folgt:

«Von verschiedenen Geometerbüros wird die RAV mit grossem Einsatz vorangetrieben. Dies ist auch aus der Sicht der Planer zu begrüssen. Wenn neben der amtlichen Vermessung auch in andern raumrelevanten Tätigkeiten (Tiefbau, Umwelt, Statistik, Ver- und Entsorgung, Raumplanung usw.) Daten digital erhoben und verwaltet werden können, ergeben sich damit auch Chancen für die Raumplanung. So könnte durch die Kombination und Überlagerung geographischer

Daten in einem EDV-System eine der zentralen Aufgaben der Raumplanung – die Koordination der raumwirksamen Tätigkeiten – wesentlich vereinfacht werden. Die theoretischen Möglichkeiten reichen vom Einsatz von einfachen CAD-Systemen bis hin zu geografischen Informationssystemen, die zusätzlich eine Verknüpfung von Planobjekten mit Datenbanken zulassen. Dass dieser Schritt hin zur computergestützten Raumplanung noch kaum erfolgte, ist der fehlenden Kompatibilität der heute eingesetzten EDV-Systeme zuzuschreiben. Die Tatsache, dass die Daten verschiedener CAD- oder GIS-Programme untereinander nicht austauschbar sind, stellt für die Spezialistenbüros (Fachingenieure, Geometer) kein wesentliches Problem dar. Für die Raumplanung jedoch, die Daten der verschiedenen Themen zusammenfügen muss, ist dies die Hauptvoraussetzung für den nötigen Durchbruch der computergestützten Raumplanung. Ohne Kompatibilität unter den Systemen ist eine umfassende Anwendung kartographiegestützter EDV nicht möglich.

Mit Befremden musste der BSP in letzter Zeit feststellen, dass dieses Handicap der Raumplanungsbüros von Amtsgemetern offenbar dazu genutzt wird, ihre Tätigkeit selbst in den Planungsbereich auszudehnen. Aufgrund der RAV sind diese Büros in der Lage, teure EDV-Systeme für die Vermessung anzu-

BEGIN SURVEYING THE FUTURE, TODAY !



**TOPTEC Lutz • Vermessungssysteme
Neunbrunnenstrasse 180 • 8046 Zürich**

Telefon und Fax 01/371 72 67

<http://ourworld.compuserve.com/homepages/snl>

 **TOPCON**